



DER RISSENER

BLANKENESE SÜLDORF WEDEL

18. Dezember 2025 | Jahrgang 10 | Ausgabe 216

  Der Rissener | www.der-rissener.de

Terrassendächer und Kaltwintergärten

Nur bei uns:
Der Würfel-Wintergarten



Ausgezeichnet mit dem
German Design Award 2026



Jetzt Winterpreise:
12 % Rabatt

Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Pinneberg
Amselstieg 21
25421 Pinneberg
0 41 01 / 3 73 04 26
www.nelsonpark-td.de



WIR WÜNSCHEN IHNEN
VON HERZEN EIN BESINNLICHES WEIHNACHTEN
UND EIN FROHES FEST

Unser Team ist auch an den Feiertagen
Tag und Nacht für Sie da.

Wedel 0 41 03 / 51 60
Hamburg-Iserbrook 040 / 524 77 62 00
Hamburg-Flottbek 040 / 66 90 53
www.bade-bestattungen.de


Bestattungsinstitut
Bade
BESTATTUNGEN
VORSORGE
TRAUERKULTUR

WIR WÜNSCHEN IHNEN
VON HERZEN EIN BESINNLICHES WEIHNACHTEN
UND EIN FROHES FEST

Unser Team ist auch an den Feiertagen
Tag und Nacht für Sie da.

Wedel 0 41 03 / 51 60
Hamburg-Iserbrook 040 / 524 77 62 00
Hamburg-Flottbek 040 / 66 90 53
www.bade-bestattungen.de

Saskia
Bis-Niemann
Sanitär • Heizung



Wedeler Landstraße 19 • 22559 HH
Tel.: 040/ 812747 • sbn-gmbh.de

Service | Werkstatt | Neuwagen | Gebrauchtwagen



Wintercheck | Ersatzteile | Zubehör

Wir wünschen Ihnen
schöne Weihnachten
und ein erfolgreiches
2026!

Elektro | Hybrid | Benzin | E10 | Diesel

Auto-Wulff Team Moorrege

GmbH & Co. KG
Pinneberger Chaussee 9 • 25436 Moorrege
Telefon 04122/98790 • www.auto-wulff.de



04102 / 9236640


BESTATTUNGEN
MICHAEL SCHÜTT

Wir wünschen
eine besinnliche
Weihnachtszeit
und einen guten Start
in das neue Jahr.



Freie
Termine

Ihr zuverlässiger Partner
für Garten und Reinigung
aus Rissen.

- Wohnungsreinigung
- Gartenpflege
- Treppenhauseinigung
- Pflasterarbeiten
- Praxisreinigung
- Winterdienst

Rissener Dorfstraße 54, 22559 Hamburg
T: 0152 58 51 27 30 **W:** bismarck-hamburg.de



EINBLICKE

WO BRÜCKEN VERBINDELN

Liebe Leserinnen und Leser, ein weiteres Jahr neigt sich dem Ende zu, und auch in 2025 – hat man die Schlagzeilen der überregionalen Medien verfolgt – hätten sich viele von uns mehr Leichtigkeit, mehr Optimismus, mehr Frieden in der Welt gewünscht.

Umso wichtiger sind der Blick auf die und Berichte über die Nachbarschaft geworden, wo besonders ehrenamtliche Kräfte sich Tag für Tag darum bemühen, uns allen mit Festen, Veranstaltungen und vielfältigen Aktivitäten kleine, unbeschwerliche Fluchten vom Alltag zu bieten. Das wird einmal mehr gerade jetzt, zur Weihnachtszeit, deutlich. So hat unser Redakteur Marvin Hinrichsen beim KunstAdvent in Blankenese vorbeigeschaut und war beeindruckt über die Vielfalt und die lebhafte Atmosphäre der Veranstaltung. Das gilt auch für den Wildgehege-Weihnachtsmarkt des Lionsclub Hamburg-Elbufer. Dort haben die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer eine sehr stimmungsvolle vorweihnachtliche Veranstaltung ausgerichtet, samt Glühwein-Trubel und Weihnachtsbaumverkauf mit gesenkten Preisen, um ein Signal dafür zu setzen, dass das Fest eben für alle Menschen erschwinglich bleiben soll. Der Erlös der Verkäufe kommt jenen zugute, die nun wirklich allen Trost und Unterstützung benötigen. Dariüber



Andreas Kay, Herausgeber

schreibt Redaktionsleiterin Michelle Kossel. Außerdem gibt es Neues von unseren Dauerbrennerthemen: „Pünktlich“ zum Jahresende ist die Bargfrede-Brücke über die S-Bahn-Gleise in Blankenese fertig geworden. Unsere Redakteurin Stephanie Rosbiegal, die das Thema verfolgt hat, konnte es kaum glauben. Wer oben, auf der Brücke, steht, hat einen tollen Blick auf den Stadtteil. Nun wünsche ich Ihnen eine ruhige Weihnachtszeit und schöne, friedliche Festtage sowie einen guten Rutsch ins Neue Jahr! Bei unseren Kundinnen und Kunden bedanke ich mich für die gute, vertrauensvolle Zusammenarbeit. Auch meinen Mitarbeitenden sage ich „Danke“ für ein spannendes, tolles Jahr. Ihr seid klasse!

Genießen Sie die ruhigen Tage mit Ihren Liebsten!
Herzlich Ihr
Andreas Kay

- ANZEIGE -

WETTER

präsentiert von:



040. 81 81 13

Sonne oder Regen?



Donnerstag
10°/6°



Freitag
11°/7°



Sonnabend
6°/4°

Am Donnerstag ist es wechselhaft, bei Temperaturen von 6°C bis 10°C. Der Freitag bleibt grau und der Himmel bedeckt, Temperaturen 7°C bis 11°C. Am Sonnabend ist regnerisch, bei Temperaturen von 4°C bis 6°C. Mit Böen zwischen 17 und 39 km/h ist zu rechnen.

Ebbe oder Flut?

Donnerstag:	Ebbe: 09:44/22:06	Flut: 02:43/15:07
Freitag:	Ebbe: 10:33/22:49	Flut: 03:27/15:53
Sonnabend:	Ebbe: 11:16/23:26	Flut: 04:07/16:33

Blankenese, Unterfeuer (Quelle: www.bsh.de)

DER RISSENER

MEINE LOKALZEITUNG FÜR DIE ELBVORORTE UND DAS UMLAND



facebook.com/der-rissener



www.der-rissener.de

Claudia Conrad

Ihre Ansprechpartnerin
für Anzeigen/Kleinanzeigen

Tel.: 040 - 94 99 63 57
Mobil: 0176 - 32 50 17 12
E-Mail: claudia.conrad@der-rissener.de



IMPRESSUM

Anschrift:

Der Rissener/Elbflair media GmbH
Grete-Nevermann-Weg 18, 22559 Hamburg
www.der-rissener.de Der Rissener

Internet:

Elbflair media GmbH
Grete-Nevermann-Weg 18, 22559 Hamburg
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Kay

Verlag:

Andreas Kay
Tel. 0176 - 63 63 47 74
andreas.kay@der-rissener.de

Herausgeber:

Claus Grötschel
Tel.: 0171 - 361 41 51
claus.groetschel@der-rissener.de

Mitherausgeber:

Druckhaus Walsrode GmbH & Co. KG
Hanns-Hoerbiger-Str. 6, 29664 Walsrode

Druck:

Andreas Kay (V.i.S.d.P.), Michelle Kossel
Tel.: 0178 - 679 26 82, redaktion@der-rissener.de
michelle.kossel@der-rissener.de

Anzeigen/ Kleinanzeigen:

Claudia Conrad
Tel.: 040 - 94 99 63 57 oder 0176 - 32 50 17 12
anzeigen@der-rissener.de

Layout/Grafik:

Elbflair media GmbH
0176 - 63 63 47 74, redaktion@der-rissener.de

gedruckte Auflage:

15.000 Exemplare



Dr. Anke Frieling vor dem gesperrten Otto-Schokoll-Höhenweg. Immer noch ist dort nichts passiert. Foto: mk

Otto-Schokoll-Höhenweg

Hier kann immer noch nicht gewandert werden

RISSEN. Es sollte eine spektakuläre Touristenattraktion im Hamburger Westen werden, ein Weg auf Stelzen, der die Pflanzen und Tiere schonen und einen wunderbaren Blick auf die Elbe garantieren sollte: Das sind die Pläne für die Sanierung des beliebten Otto-Schokoll-Höhenwegs, über die wir oft berichtet haben.

Allerdings liegt die Umsetzung offenbar immer noch auf Eis. Das hat nicht nur der Rissener Bürgerverein im Rahmen einer Anfrage an die Bezirksverwaltung erfahren, worüber wir in der vorangegangenen Ausgabe informiert haben – sondern nun auch die CDU-Bürgerschaftsabgeordnete Dr. Anke Frieling, die eine Senatsanfrage stellte. „Der Otto-Schokoll-Höhenweg bleibt noch lange gesperrt – obwohl das Bezirksamt bereits 2023 eine schnellstmögliche Umsetzung

angekündigt hatte und der Senat im Januar 2025 unverzügliche Planungsschritte versprach“, so die Bürgerschaftsabgeordnete. Zehn Monate später zeige die aktuelle Antwort des Senats: „Es gibt weder Entscheidung noch Fortschritt. Ein Entscheidungsvermerk sei in Abstimmung, eine Vorzugsvariante wurde nicht festgelegt, haushaltstrechliche Maßnahmen wurden nicht getroffen“, heißt es in der Antwort auf das Auskunftsersuchen der CDU-Politikerin Dr. Anke Frieling: „Seit Jahren werden schnelle Lösungen versprochen, aber am Otto-Schokoll-Höhenweg passiert nichts. Es gibt keine Entscheidung, keinen Zeitplan und keine Finanzierung! Wer Handlungsbereitschaft verspricht, muss sie auch zeigen, statt das Thema mit jahrelangen Abstimmungen auf die lange Bank zu schieben!“ **mk**



Wir wünschen allen Lesern und Leserinnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2026!

Ihr Team von
DER RISSENER



WIR WÜNSCHEN IHNEN FROHE WEIHNACHTEN
FRANK SCHMITT & PHILINE STURZENBECHER

SPD
HAMBURG VEREINT.

Aus Liebe zum Schmuck

www.Laatzen.com

Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für 2026!

Autohaus SCHULTE
Manfred Schulte GmbH

FIAT Grande Panda
Elektro & Hybrid
www.ah-schulte.de

Pinneberger Chaussee 11 - 25436 Moorrege - Tel. 04122 / 85920

Wir wünschen ein frohes Fest und alles Gute für das neue Jahr

NIELS ANDERS BAUELEMENTE
GmbH

**Fenster
Türen
Rolladen
Wintergärten
Markisen
Terrassendächer**

Ausstellung & Beratung
An der B 431
Hauptstr. 16a - 25488 Holm
(04103) 800 290
anders-bauelemente.de

MATHEMATICUS – mit mir kann man rechnen! Nicht warten, jetzt starten und die Lücken schließen! Klasse Nachhilfe für Wedel und Umgebung und für den Westen Hamburgs gibt es hier: MATHEMATICUS – Industriestr. 25 in 22880 Wedel - ☎ 04103-7036967

Windows 11 Upgrade oder neuer Computer nötig? Wir helfen kompetent und sicher • SENIOR MEDIA CARE • Beratung • Beschaffung • Einrichtung • Schulung • Service ☎ 040-226 151 55
✉ info@senior-media-care.de
🌐 www.senior-media-care.de

MALLORCA - Überwintern in mediterraner priv. Atmosph., großz. Anwesen, Meerbl., Pool uvm. Eigent. pers. Vorort, Bezahl. Vorort mögl. Serviceleistungen (z.B. Einkäufe, Fahrten z. Strand/Flughafen) vs Gebühr mögl., ab 2 Wo. ab 65,-/Tg/Pers. ☎ 0175 580 18 11

Das Weihnachtsgeschenk: Ein Gutschein für gutes Essen und Trinken und einen Theaterbesuch an Bord der Batavia. ☎ 04103 / 85836, ✉ info@batavia-wedel.de

Haushalts- auflösung

Horst Weige

Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und seriös

**Mobil: 0172 / 402 55 72
Wedel: 04103 / 803 39 03**

Kinderärztin/Ingenieur suchen
EFH/DHH ab 4 Zi. in Rissen zur Familiengründung. ☎ 0151/26931434

ENGLISH IN RISSEN mit Joan von Ehren und Donald Wilkes. Kleine Gruppen, Einzelunterricht und Online (Zoom, Skype, FaceTime) ☎ 0171 / 853 92 15

IMMOBILIEN VERKÄUFE

ivd Sie haben Ihr Haus verkauft!
Wir haben für Sie in Blankenese die passende Wohnung!

Exklusive Wohnung in Stadtvilla mit sehr hochwertiger Ausstattung! 3-Zimmer, ca. 125 m² Wfl., gr. Balkon, Kamin, Fahrstuhl, Baujahr 2014. Lichtdurchflutet! Kaufpreis: auf Anfrage, zzgl. 3,57 % Provision Energieausweis vorhanden. HLP Hanse Immobilien GmbH Christian Simon Tel. 040/81956041 oder ✉ hamburg@hlp-hanse-immobilien.de

ivd Einfamilienhaus in Rissen!
6 Zimmer, ca. 145 m² Wohnfläche, ca. 450 m² Grundstück, vollunterkellert, Kaufpreis 679.000 EUR zzgl. 3,57 % Provision Energieausweis vorhanden. HLP Hanse Immobilien GmbH Christian Simon ☎ 040/81956041 oder ✉ hamburg@hlp-hanse-immobilien.de

IMMOBILIEN GESUCHE

ivd Junges Ehepaar erwartet eine Tochter und sucht ETW ab 3 Zi. zum Kauf. Christian Simon /HLP Hanse Immobilien GmbH ☎ 040 - 8195 6041

**Zur Verstärkung
unseres Teams
suchen wir (m/w/d)**



- + Pflegefachkräfte für Tag und Nacht**
- + Gesundheits- und Pflege-Assistenten (GPA)**
- + Pflegehelfer**
- + Koch**
- + Superhelden**



WIR ZAHLEN ÜBERTARIFLICHES GEHALT!

✉ jobs@alloheim.de

✉ /AlloheimSE

🌐 durchstarten-bei-alloheim.de

Alloheim Senioren-Residenz „An der Elbe“

Hafenstraße 16-18 · 22880 Wedel · Fon 04103-9 33 50

**Wir kaufen
WOHNMObILE +
WOHNWAGEN**

03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

**IHRE KLEINANZEIGE
AUCH DIGITAL!**

der-rissener.de
/kleinanzeigen



Alte-Steinschule-Klassenkameraden treffen sich

RISSEN. Einige ältere Lese- rinnen und Leser haben ihre Grundschulzeit in der Alten Steinschule, Wedeler Landstraße 2, verbracht. Nun suchen Angehörige des Einschuljahrgangs 1955, die am 31. März 1958 dort ihren Grundschulabschluss gemacht hatten, ihre Mitschüler. Fünf der ehemaligen Grund- schüler wollen mit möglichst vielen ihrer damaligen Klassen- kameradinnen und -kameraden wieder in Kontakt kommen,

um ein gemeinsames Treffen zu organisieren. Die fünf Klas- senkameraden sind: Silvia Go- limbus, der Ehrenvorsitzende des Rissener Sportvereins, Dr. Gerd Augner, der ehemalige Altonaer Bezirksamtsleiter und spätere Staatsrat Hans-Peter Strenge, Wolfgang Knoblauch und Michael Preuss. Sie bilden den Initiativkreis "ABC1955Ris- sen" und sind per E-Mail unter abc1955rissen@posteo.com zu erreichen und freuen sich über viele Zuschriften. **mk**



Bürgerverein Rissen berichtet

Der Bürgerverein Rissen meldet sich bei uns in unregelmäßigen Abständen zu Wort und berichtet über vielfältige Aktivitäten.

Mein Kind soll es einmal besser haben als ich...

... dies wollen sicherlich alle Eltern, aber diese Haltung sieht man leider bei der Umsetzung von Veränderungen, von Maßnahmen beim Klimaschutz, nicht immer wieder.

Bei Umfragen zu den Themen „Stoppt den Klimawandel“, „Windenergie“, etc., spricht sich immer die überwiegende Mehrheit der Bevölkerung dafür aus – wenn es dann aber darum geht, die notwendigen Maßnahmen hierfür umzusetzen, was auch mit Beeinträchtigungen einhergehen kann, dann schreit diese oder jene Gruppe auf: „Hier geht das nicht, da drüben wäre es viel besser!“ Das führt dann

immer zu Verzögerungen, manchmal auch zu Gerichtsverfahren. So kommen wir nicht weiter, und unsere Kinder, unsere Enkel werden es nicht nur nicht besser haben als wir, sondern schlechter. Das können und dürfen wir nicht wollen.

Gemeinwohl geht vor Einzelwohl – so steht es in unserem Grundgesetz. Das sollte aber auch bei unserem Tun und Handeln bedacht werden, das sollten wir leben.

Damit würden wir unseren Kindern und Enkeln nicht nur ein schönes und nachhaltiges Geschenk zu Weihnachten machen, sondern auch den Weg für ein lebenswertes Leben ebnen.

Der Bürgerverein Rissen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes, friedliches und besinnliches Weihnachtsfest. Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Zuversicht und viele gute Momente.

Siegfried Röh berichtet über aktuelle Themen des Rissener Bürgervereins. Foto: mk



**Siegfried Röh
2. Vorsitzender BVR**

hören
erleben 
innovative hörgeräte

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Ich bedanke mich ganz herzlich für das geschenkte
Vertrauen und wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein
frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr!

»
Ich freue mich auf
Ihren Besuch und bin
in jedem Fall per-
sonlich für Sie da.
«

Anette Bachmann
Hörgeräteakustik-Meisterin
Betriebswirtin HWK
Inhaberin von hören erleben

So finden Sie mich:

hören erleben GmbH
Am Rissener Bahnhof 16 d
22559 Hamburg

040 819 568 44
info@hoerenerleben.com
www.hoerenerleben.de

Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 09–13 Uhr
Mo., Di. & Do. 15–18 Uhr
Sowie nach Vereinbarung



Abschied von Pastorin Friederike Harbordt: „Ich gehe als eine Andere“

RISSEN. Groß und Klein waren am zweiten Advent in die Johanneskirche, am Raalandsweg, gekommen, um bei der Entpflichtung von Pastorin Friederike Harbordt durch Probst Frie Bräsen dabei zu sein. Die Kirche war gut besucht, als Friederike Harbordt zum letzten Mal predigte. Den Wochenspruch „Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht“ verkürzte sie auf ein anschauliches „Kopf hoch, Gott kommt“. Seit ersten November ist die Pastorin schon nicht mehr in der Johannesgemeinde in Rissen tätig und nun im Vertretungspfarramt beschäftigt, um in Gemeinden auszuhelfen, wenn „Not an der Frau“ ist.

Der Gottesdienst zeigte ihre große Verbundenheit zur Gemeinde und ganz zentral ihre Arbeit mit Kindern. Friederike Harbordt

ließ ihre Zeit in der Johannesgemeinde Revue passieren und verteilte im Altarraum Sterne, um Gott für all die „Sternstunden“ zu danken, die gut und gelungen waren in der Gemeinde, in der sie seit Juni 2014 Pastorin war: Die Arbeit mit den Kindern, die Donnerstagnachmittage, in denen sie mit den Menschen über Gott und die Welt ins Gespräch kam und jeder willkommen war, viele Gottesdienste, besonders die an der Elbe und im Klövensteen, Menschen begleiten und Lebensgeschichten erfahren bei Beerdigungen, die Umgestaltung der Kirche, so dass nun „das Heilige in der Kirche erfahrbar ist“, die religiöse Bildung der schulischen Nachmittagsbetreuung und die Einschulungen am Iserbarg. Besonders dankte sie der Gemeinde, die ein hohes ehrenamtliches Engagement sowie treu und loyal



Probst Frie Bräsen entpflichtete Friederike Harbordt im Gottesdienst am zweiten Advent. Fotos: ros



Als Geschenk bekam Friederike Harbordt die Handpuppe Theophil von Jürgen Grünberg (li.) und Frietjof Lohmann überreicht. Die Puppe begleitete ihre Arbeit mit Kindern.

im Einsatz sei. Denn es waren „keine reinen Jubeljahre“. Corona und gesellschaftliche Umbrüche haben Kraft gekostet. „Ich habe viel gelernt über Gemeinde, Kirche und mich selbst“, sagt Friederike Harbordt. „Ich gehe als eine Andere.“

Probst Frie Bräsen dankte ihr für all die „Sterne“, die sie mit Kraft, Ideen, Herz und Verstand umgesetzt hat. Außerdem habe sie mit Zuverlässigkeit und Sorgfalt gearbeitet. Er wünschte ihr alles Gute und Gottes Segen. Nach dem Gottesdienst gab es die Einladung ins Gemeindehaus, der viele Gemeindemitglieder gefolgt sind. Bei Getränken, Suppe und Waffeln kamen die Menschen ins Gespräch und konnten sich persönlich von Friederike Harbordt verabschie-

den. So auch der Kirchengemeinderat, vertreten durch Frietjof Lohmann, Jürgen Grünberg und Ansgar Fröhlich, der die Arbeit am Kooperationsraum mit Schülau, Holm und Wedel und die Zusammenarbeit beim Umbau der Kirche hervorhob. Sie werde Spuren in der Gemeinde hinterlassen.

Pastorin Julia Issa wird ihre Kollegin vermissen, ist aber überzeugt, dass die Gemeinde die Übergangszeit gut schaffen wird. Die Stelle ist nun ausgeschrieben. Als Vertretung ist Pastorin Kathrin Fischer mit einem Stellenanteil von 50 Prozent in der Gemeinde tätig.

Zum Abschluss wünschte Friederike Harbordt der Gemeinde Neugier, Kreativität und Kraft.

ros

- ANZEIGE -

Schöne Weihnachten und eine gute Fahrt ins neue Jahr

„Was für ein turbulentes Jahr! Ein ständiges Auf und Ab in unserer Autobranche und doch können wir wieder ein herzliches Dankeschön an unsere zuverlässigen Mitarbeiter sowie treuen Kunden und Lieferanten aussprechen. Wir schauen positiv auf 2026 und gehen alle Herausforderungen mit Energie und Elan an“, sagen Peter Reese und Heiko Witt, Geschäftsführer von Auto-Wulff Team, Pinneberger Chaussee 9, in Moorrege.

Nach wie vor punktet das Team von Auto-Wulff durch seinen guten Service. Mehr denn je sind Autoverkauf- und Reparatur Vertrauenssache. Ein Unternehmen, welches im Neu- wie Gebrauchtwagengeschäft, egal in welcher Preislage, liefern und reparieren kann, vermittelt Beständigkeit. Auto-Wulff verfügt über ein gutes Netzwerk, wenn es um den Fahrzeugkauf- oder Verkauf geht. Eine Anfrage kostet nichts und ein guter Zeitpunkt für eine Probefahrt mit einem „Neuen“ oder einem „neuen Gebrauchten“ findet sich immer.

Aktuell werden bei Auto-Wulff noch neue Serviceberater/innen und Serviceassistenten/innen gesucht - Ford-Erfahrung wird bevorzugt, ist aber nicht Bedingung.

Für umfassende technische Serviceleistungen und eine kundenorientierte Entwicklung im Team erwarten Neueinsteiger zwei Kfz-Meister, fünf Kfz-Mechatroniker und ein Kfz-Techniker im Team. Zusätzliche Informationen gibt es auf der Website www.auto-wulff.de. Dort sind auch die aktuellen Öffnungszeiten über den Jahreswechsel 2025/2026 zu finden. „Zum bevorstehen-



Freuen sich auf das kommende Jahr: Heiko Witt (links) und Peter Reese, Geschäftsführer von Auto-Wulff Team Moorrege. Foto: Auto Wulff

den Weihnachtsfest wünschen wir allen Mitarbeitern und Kunden von Herzen besinnliche, erholsame Festtage und für das neue Jahr Gesundheit sowie persönlichen und geschäftlichen Erfolg“, so Heiko Witt und Peter Reese.

- ANZEIGE -

Unser Schlaftipp des Monats

Weihnachten der Ruhe

- Schlaf als Geschenk an sich selbst

Der Dezember ist eine besondere Zeit, aber auch eine der anstrengendsten. Zwischen Geschenkestress, Familienorganisation und Jahresendgeschäft bleibt kaum Raum für Erholung. Die Schulttern werden fester, der Nacken steifer und abends fällt es schwer abzuschalten. Der Schlaf wird leichter und weniger erholsam, gerade dann, wenn man Ruhe am meisten braucht. Bei BETTENLAND zeigen wir, wie schon kleine Anpassungen im Schlafzimmer spürbare Entlastung bringen und wie Schlaf zur wertvollen Form der Selbstfürsorge wird.

Warum der Dezember uns den Schlaf raubt

Stress hält den Körper in anhaltender Alarmbereitschaft. Die Muskulatur spannt an, Gedanken kreisen länger und die Tiefschlafphasen verkürzen sich deutlich. Liegt man dann auf einer nicht passenden Unterlage, verstärken sich Nacken und Rückenbeschwerden zusätzlich. Auch die emotionale Fülle dieses Monats mit hohen Erwartungen, vielen Verpflichtungen und intensiver Vorfreude erschwert das Abschalten. Ein Schlafplatz, der Halt gibt, Wärme spendet und sich angenehm anfühlt, kann hier entscheidend helfen und den Körper wieder ins Gleichgewicht bringen.

Self Care beginnt im Bett

Das richtige Kissen oder eine individuell angepasste Matratze entlasten die Wirbelsäule und unterstützen den Körper bei der Regeneration nach intensiven Tagen. Kuschelige Daunen oder moderne Funktionsfasern schenken in der Winterzeit ein Gefühl von Geborgenheit, ohne zu überhitzen. Ergänzend helfen kleine Abendroutinen wie gedimmtes Licht, ein warmes Bad oder einige Minuten bewusstes Atmen, das Nervensystem zu beruhigen und den Übergang in die Nacht angenehmer zu gestalten.

Eine besondere Geschenkidee

Ein Gutschein für guten Schlaf zeigt echte Wertschätzung und aufrichtige Fürsorge. Ob ein neues Kissen, eine warme Winterdecke oder eine persönliche Schlafberatung. Schlafgeschenke wirken weit über die Feiertage hinaus und schenken Menschen etwas, das im Dezember besonders kostbar ist. Ruhe, Entspannung und spürbares Wohlbefinden.



Deutschlands
BETTENFACHHÄNDLER
DES JAHRES
2019

Vorbildlicher Umbau Fachmarkt



Deutschlands
BETTENFACHHÄNDLER
DES JAHRES
2023

Vorbildliches Fachmarktkonzept

Deutschlands bestes Betten-Fachmarktkonzept



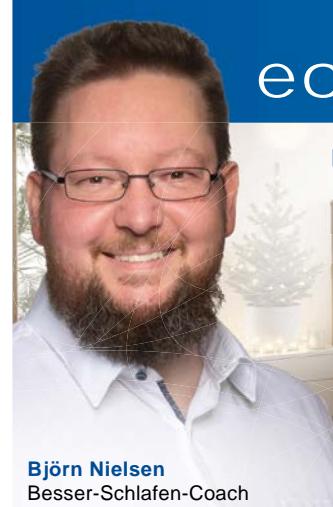
Individuelle Beratung in familiärer Atmosphäre



BETTENLAND in der Wohnmeile Halstenbek

Besuchen Sie uns bei BETTENLAND

Machen Sie den Dezember zu Ihrem persönlichen Monat der Ruhe. In unserer Ausstellung in der Wohnmeile Hamburg Halstenbek beraten wir Sie herzlich, persönlich und fachkundig zu allem rund um gesunden Schlaf. Von Kissen und Matratzen bis zu warmen Winterbettwaren. Entdecken Sie, wie wertvoll erholsame Nächte im Advent sein können und gönnen Sie sich oder Ihren Liebsten etwas, das wirklich zählt. Schlaf, der trägt und stärkt. Damit Sie auch in der festlichsten Zeit des Jahres **echt. besser. schlafen.**



Wir tun alles dafür, dass Sie...
echt. besser. schlafen.

und durch unsere Winterlösungen garantiert:

✓ **geborgenheit spüren**

✓ **wärme genießen**

✓ **körper regenerieren**

BETTENLAND
echt. besser. schlafen.

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch !**

Fußgängerbrücke endlich fertig



Die Fußgängerbrücke zwischen Hasenhöhe und Simrockstraße ist fertig. Fotos: ros



Oben, auf der Brücke, bietet sich ein schöner Blick auf den Stadtteil.

BLANKENESE. Was lange währt...ist nun endlich wieder zu nutzen. Die Fußgängerbrücke zwischen Hasenhöhe und Simrockstraße ist fertig, so dass man zu Fuß und mit dem Fahrrad wieder bequem die Gleise überqueren kann.

Die Bauzeit startete im November 2023 und war bis Oktober 2024 geplant.

Eine Instandhaltung war nicht mehr wirtschaftlich, weswegen sich der Bezirk Altona und die Verkehrsbehörde für Abriss und Neubau entschieden haben. Die

Verkehrsbehörde hatte den Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) mit dem Ersatzneubau beauftragt.

Im Mai 2024 stand die neue Brücke bis auf eine Treppe schon, doch im Sommer 2024 kam es zum Stillstand. „Die schon gelieferten und die noch im Werk liegenden Bauteile entsprechen nicht der geforderten Qualität und Dokumentationspflicht der technischen Anforderungen der LSBG, so dass die Verkehrssicherheit und Dauerhaftigkeit der Brücke nicht gewährleistet wer-

den können“, teilte die LSBG damals in einem Schreiben an die Anlieger mit.

Die Sperrung der S-Bahn im April 2025 nutzte der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG), um die Fußgängerbrücke zwischen Hasenhöhe und Simrockstraße zurückzubauen zu lassen. Die neue Brücke wurde im Werk vorgefertigt und im Juli 2025 montiert. Die Arbeiten rund um die Brücke dauerten an und sind noch nicht vollständig abgeschlossen. So werden noch ein zusätzlicher Handlauf

und die Entwässerungstechnik montiert. Außerdem erfolgen kleinere Ausbesserungsarbeiten bei der Beschichtung. Wie der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer unserer Zeitung mitteilt, liegen die Baukosten bei etwa einer Million Euro. Mehrkosten hätten sich aufgrund der Verzögerung nicht ergeben.

Das Wichtigste funktioniert: Das sichere Überqueren der Gleise und damit ein kurzer Weg zum Schwimmbad, zum Sportplatz und zur Schule.

ros

- ANZEIGE -

Neues von der Kanzlei Kornobis - Bade - Waldeck

Rechtsanwältin und Notarin Diana Bade, Kanzlei Kornobis - Bade - Waldeck, Bahnhofstraße 50, in Wedel, hat zum 1. Dezember 2025 als Aktenverwahrerin die noch laufenden Akten und Urkunden von Rechtsanwältin und Notarin a.D., Martina Tamm, in Wedel, zur weiteren Abwicklung übernommen. Tamm hat ihr Notaramt mit Wirkung zum 30. November 2025 beendet.

Gleichzeitig verstärken nun auch drei Mitarbeiterinnen aus der Kanzlei Tamm & Tamm sowie eine zusätzliche neue Notarfachangestellte die Kanzlei Kornobis - Bade - Waldeck und sorgen für einen reibungslosen Ablauf der Aktenverwahrung. Die Kanzlei Kornobis - Bade - Waldeck, im Herzen von Wedel, berät Mandanten aus den Hamburger Elbvororten und Wedel in allen Immobilien- und Gesellschaftsangelegenheiten, aber auch in Fragen von Testamenten, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen sowie Eheverträgen. Beraten wird auch in allen Bereichen des Zivilrechts, darunter Mietrecht, Erbrecht, Familienrecht, Verkehrsrecht und Arbeitsrecht sowie Strafrecht.



Rechtsanwältin und Notarin Diana Bade (von links) und neu im Team: die ehemaligen Mitarbeiterinnen der Kanzlei Tamm & Tamm Svenja Hafemann und Pamela Thiel. Foto: Bade - Kornobis - Waldeck

Schmuck, Räder und mehr: Online-Versteigerung von Fundsachen

WEDEL. Die Stadt Wedel lädt zur nächsten Online-Versteigerung von Fundsachen ein. Nicht abgeholt Fahrräder, Schmuck und weitere Fundgegenstände, die innerhalb der ge-

setzlichen Aufbewahrungsfrist nicht abgeholt wurden, werden dann im Internet versteigert. Die Teilnahme ist unkompliziert: Über die Internetseite der Stadt Wedel <https://www.wedel.de/auktionen>

können die Gegenstände ab Montag, 5. Januar angeschaut werden. Es ist möglich, ab Montag, 12. Januar, Gebote für das Gewünschte abzugeben. Die Versteigerung läuft bis einschließlich Sonntag, 18. Januar.

Wie die Stadtverwaltung mitteilt, erfolgt die Versteigerung aus-

schließlich online. Eine vorherige Besichtigung der Gegenstände sei aus Kapazitätsgründen leider nicht möglich.

Der Erwerb erfolge unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung. Nach Auktionsende werden die erfolgreichen Bieter per E-Mail informiert von der Verwaltung informiert.

mk



Die Besucher können eintauchen in die Natur Finnlands und Norwegens mit Bildern von Peter Japp. Foto: Japp

Bilderreise mit dem Künstler Peter Japp

RISSEN. Der Künstler Peter Japp aus Sülldorf stellt ab Freitag, 2., bis Freitag, 30. Januar, in der Haspa-Filiale, Wedeler Landstraße 41, einige seiner plakativen Reisebilder aus und nimmt die Betrachter mit auf Weltreise.

So können die Besucher eintauchen in die Natur Finnlands und Norwegens, schauen, was in England und Holland los ist oder auch Hamburg aus einem neuen Blickwinkel kennen lernen. **mk**



Falsche Techniker überfallen Haushaltshilfe

ISERBROOK. Eine 43 Jahre alte Haushaltshilfe ist am Donnerstag, 11. Dezember, gegen 15 Uhr, in einer Wohnung am Frapanweg, von drei Männern überfallen worden. Wie die Polizei mitteilt, klingelten die Unbekannten an der Haustür und gaben sich als Vertreter eines Telekommunikationsunternehmens aus. Einer der Männer sprühte der Frau plötzlich Reizspray ins Gesicht und griff sie an. Die Täter erbeuteten Bargeld und Schmuck, bevor sie in unbekannte Richtung flüchteten. Nachdem die Hauseigentümerin zurückgekehrt war, alarmierten beide Frauen die Polizei. Eine Rettungswagenbesatzung versorgte die leicht verletzte 43-Jährige und brachte sie vorsorglich

in ein Krankenhaus. Einer der mutmaßlichen Räuber war etwa 18 bis 22 Jahre alt, circa 185 Zentimeter groß und von schlanker Statur. Er hatte einen dunklen Dreitagebart und trug schwarze Kleidung. Die anderen beiden Täter konnten offenbar nicht näher beschrieben werden. **mk**

Zeugen, die Hinweise zu den Tätern geben können oder in diesem Zusammenhang verdächtige Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten, sich beim Hinweistelefon der Polizei Hamburg unter 040/4286-56789 oder bei einer Polizeidienststelle zu melden.



**Wo dieses Haus steht
passiert
sicher was!**

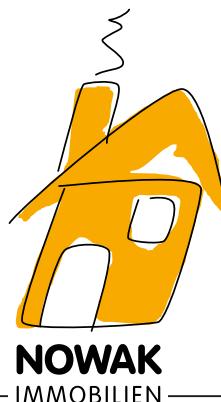
Frohe Weihnachten und guten Rutsch ins Jahr 2026!

Verwaltung

Vermietung

Verkauf

Verwaltung: 040 - 81 990 750
Vertrieb: 040 - 81 990 751
info@nowak-immobilien.de
www.nowak-immobilien.de
Am Rissener Bahnhof 1 • 22559 HH





Robin Konow zeigt das große Tannenbaum-Angebot.



Für den guten Zweck im Einsatz: von unten links: Marco Kamps und Bendik Häusler, von oben links: Brigitte Fehling, Achim Maehl, Robin Konow, Freya Öhle und Axel Maßmann.



Die Bäume werden transportfertig gemacht.



Helga Breuer und Otto Hoppe suchen sich einen Baum fürs Christfest aus.

Oh Tannenbaum für den guten Zweck: Lions helfen Kindern in Not

RISSEN. Die Mitglieder des Lionsclubs Hamburg-Elbufer haben einen der wohl stimmungsvollsten Weihnachtsmärkte im Hamburger Westen organisiert: Im Rahmen ihres traditionellen Weihnachtsbaumverkaufs im Wildgehege, am Sandmoorweg, für den guten Zweck, können die Besucher Glühwein, Kakao, Waffeln, Wildbratwurst und jede Menge Weihnachtsatmosphäre am Vorplatz der Waldschule genießen. Davon haben die Gäste an den ersten Veranstaltungstagen, am dritten Adventswochenende, reichlich Gebrauch gemacht. „An guten Tagen rechnen wir mit bis zu 350 Besucher. Nun haben wir solche Tage“, sagt Lions-Mitglied Axel Maßmann. Gut, dass bei so einer tollen Resonanz 35 seiner Lions-Kollegen zum Helfen dabei sind, erkennbar an den neongrünen Westen mit Lions-Aufdruck. Robin Konow, erster Vorsitzender und Freya Öhle helfen Familien beim Aussuchen der Weihnachtsbäume – was gar nicht so leicht ist, denn 1500 Bäume, von der Nordmannstanne bis zur Kiefer, ökozertifiziert, stehen bereit. Sie können nach dem Aussuchen noch für den Tannenbaumständer zu Hause angespitzt werden. Zum Transport werden sie eingesetzt. „Verkauft wird, solange der Vorrat reicht. Und es ist



Viele Gäste genießen die Atmosphäre beim Lions-Weihnachtsmarkt. Fotos: mk

für den guten Zweck“, berichtet Robin Konow. Der Erlös aus den Verkäufen der Bäume und vom Weihnachtsmarkt kommen dem Verein KinderPACT zugute. „Das ist uns eine Herzensangelegenheit“, so Konow. Denn der Verein unterstützt unheilbar erkrankte Kinder und ihre Familien, betreut die Kinder palliativ, unter anderem mit Musik- und Tiertherapie. Die Lions möch-

ten aber auch ein Zeichen für alle Familien in Inflationszeiten setzen, „und wir bieten daher unsere Tannenbäume günstiger an. Alle Menschen sollen sich ein schönes Weihnachtsfest leisten können“, betont der Vorsitzende. Unter den vielen Gästen sind auch die Rissen Otto Hoppe und Helga Breuer. Sie schauen sich die Weihnachtsbäume genau an. „Zwei Meter hoch soll er

schon sein und symmetrisch“, so Hoppe. Denn an Weihnachten baut Otto Hoppe seine Modell-eisenbahn auf, die ihre Runden um den Christbaum dreht, wenn die Kerzen leuchten. **mk**

Noch bis Dienstag, 23. Dezember, kann man die Lions im Wildgehege besuchen, jeweils ab 10 bis 17 Uhr.

Der Holländische Griff: Warum diese Technik bis heute relevant ist

BLANKENESE. Die Blankeneser Benzingespräche BBG und die Stadtteilgruppe GRÜNE Elbvororte informierten kürzlich am Martini-Block und auf dem Marktplatz über Unfallprävention. So ging es um den Holländischen Griff, um Zusammenstöße mit Autotüren, die geöffnet werden, zu verhindern.

In Hamburg sind Dooring-Unfälle ein ernstes Sicherheitsproblem für Radfahrer. Es gab dieses Jahr bereits zehn tödliche Vorfälle, darunter der tragische Tod der Schauspielerin Wanda Perdelwitz.

Dooring-Unfälle entstehen, wenn Autofahrer plötzlich ihre Türen öffnen, ohne auf den Radverkehr zu achten, was zu schweren Verletzungen oder gar Todesfällen bei Radfahrenden führen kann. Wird aus der Perspektive des Radlers plötzlich eine Autotür geöffnet, haben sie meist keine Zeit mehr, zu reagieren. Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club



Benjamin Harders zeigt den Holländischen Griff. Die Autotür wird dabei mit der entfernten Hand geöffnet. Foto: Grüne Altona

(ADFC) fordert tiefgreifende Veränderungen, um die Sicherheit zu erhöhen. Dazu gehört unter anderem die Erhöhung des Sicherheitsabstands. Der ADFC empfiehlt, etwa 1,50 Meter Abstand zu abgestellten Autos zu halten.

Außerdem probierten auf dem Marktplatz Besucher der Info-Veranstaltung in einem his-

torischen BMW von Stephan Brandt, Mitglied der Blankeneser Benzingespräche, den Holländischen Griff, auch Dutch Reach genannt, aus. Die Autotür wird dabei mit der entfernten Hand geöffnet: Der Oberkörper dreht sich hierbei automatisch zur Tür, um sie zu öffnen. Und der Blick nach hinten wird zur Routine. Zur Belohnung gab es Schoko-

Nikoläuse, bedruckte Parkscheiben und Aufkleber zum Holländischen Griff. Benjamin Harders, Vorsitzender der GRÜNEN Altona und Sprecher der Stadtteilgruppe Elbvororte, dankte den Blankeneser Benzingespräche für die gemeinsame Aktion, um den Holländischen Griff noch bekannter zu machen und die Verkehrssicherheit zu erhöhen. **mk**

Linde am Elbhochufer muss weichen

WEDEL. Nun ist die schöne Linde am Elbhochufer, auf Höhe Marketeweg, nicht mehr da. Nach Informationen der Stadtverwaltung musste sie aus Sicherheitsgründen gefällt werden. Die Verkehrssicherheit könne nicht mehr gewährleistet werden, so die Stadt Wedel.

Der Baum habe einen erheblichen Pilzbefall sowie ausgeprägte Vitalitätsschäden aufgewiesen. Untersuchungen der städtischen Baumkontrolleure in der jüngsten Vergangenheit bewerteten die Stand- und Bruchsicherheit des Baumes als nicht mehr ausreichend. Eine in der Vergangenheit durchgeführte Kroneneinkürzung, die den Baum stabilisieren sollte, habe die Verschlechterung des Zustands nicht mehr aufhalten können. Der Pilz habe sich schneller ausgebreitet, als der Baum darauf reagieren konnte.

Da der Standort direkt an einem viel genutzten Fußweg sowie einer Wohnbebauung lag, konnte die Gefahr von plötzlich herabfallenden Ästen oder einem Umsturz nicht mehr ausgeschlossen werden. Trotz der erforderlichen Fällung blieb der Stamm der Linde als stehender Totholztorso erhalten. „Stehendes Totholz bietet zahlreichen Insekten, Vögeln und Pflanzen einen wichtigen Lebensraum und dient als Nahrungsquelle. Auf diese Weise bleibt ein bedeutender öko-



Diese Linde am Elbhochufer gibt es nicht mehr.
Foto: Stadt Wedel

logischer Wert des Baumes am Standort erhalten“, so die Verwaltung. **mk**

coiffeur Rothe
Dorit Ollhorn

**Wir wünschen Ihnen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und möchten uns bei allen Kunden
herzlichst bedanken.
Alle Gute für das neue Jahr.**

Hamburg Rissen - Gudrunstraße 7 - Tel.: 040/ 817060

**Wir wünschen allen Bewohnern
und Mitarbeitern frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!**

Alloheim Senioren-Residenz
„An der Elbe“ in Wedel

Tel.: 04103-93350
Hafenstraße 16 – 18
22880 Wedel

ALLOHEIM
SENIOREN-RESIDENZEN
Wir dienen Ihrer
Lebensqualität.

Gottesdienste Heiligabend 2025

BLANKENESE

Kirche am Markt, Mühlenberger Weg 64a

11:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst für Familien, Pastor Frank Engelbrecht

14:00 Uhr Krippenspiel, Pastorin Julia Karera-Hirth

15:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst, Pastor Klaus-Georg Poehls

17:00 Uhr Weihnachtsgottesdienst, Pastorin Julia Karera-Hirth

18:30 Uhr Gottesdienst, Pastorin Julia Karera-Hirth

18.30 Uhr Weihnachtsgottesdienst, Pastor Frank Engelbrecht

23 Uhr Christmette, Diakonin Anika Höber

24 Uhr Christnacht für Jugendliche im Gemeindehaus, Diakonin Anika Höber

Friedhofskapelle, Sülldorfer Kirchenweg 151

15:00 Uhr Lichterandacht auf dem Friedhof, Diakonin Anika Höber

NIENSTEDTEN

Kirche Nienstedten, Nienstedtener Marktplatz 19a

11:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel, Pastorin Vera Lindemann

14:00 Uhr Familiengottesdienst mit Weihnachtssingspiel, Pastor Dr. Christoph Schroeder

16:00 Uhr Christvesper, Pastor Tilman Präckel, Vikar Adrian Marschner

17:30 Uhr Christvesper, Pastor Dr. Christoph Schroeder

23 Uhr Christmette, Pastorin Vera Lindemann

HETLINGEN

Hetlinger Kirche, Hauptstraße 42

15:00 Uhr Gottesdienst zum Heiligabend, Pastor Dr. Helmut Nagel

Heiligabend, Pastor Dr. Helmut Nagel

HASELDORF

St. Gabriel Haseldorf, Marktplatz 4

18:00 Uhr Gottesdienst zum Heiligabend, Pastor Dr. Helmut Nagel



ISERBROOK

Martin-Luther-Kirche, Schenefelder Landstraße 200

11:00 Uhr Krippenspiel, Diakonin Annika Schünicke

15:00 Uhr Familiengottesdienst, Pastorin Iris Finnern

17:00 Uhr Christvesper mit der Kantorei, Pastor Christian Carstens

20:30 Uhr Krippenspiel für Jugendliche, Diakonin Annika Schünicke

23:00 Uhr Christmette mit dem Popchor Sing-it! und den Bläsern im Kerzenschein, Pastor Christian Carstens



SÜLLDORF

St. Michaelskirche, Sülldorfer Kirchenweg 191

Aufgrund von Sanierungsarbeiten in der Sülldorfer Kirche finden die Weihnachtsgottesdienste in Iserbrook in der Martin-Luther-Kirche statt.

Friedhofskapelle, Sülldorfer Kirchenweg 151

17:00 Uhr Christvesper, Pastorin Lucia von Treuenfels



HOLM

Gemeindezentrum Holm, Steinberge 18

15:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel, Pastorin Susanne Schmidtpott

17:00 Uhr Gottesdienst mit Chor, Pastorin Susanne Schmidtpott

SCHULAU

Ev.-Luth. Christus-Kirchengemeinde Schulau, Feldstraße 32-36

13:30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel, Pastorin Veronika Hansberg

15:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel, Pastorin Veronika Hansberg

17:00 Uhr Christvesper, Pastorin Veronika Hansberg

23:00 Uhr Christmette, Pastor Udo Zingelmann



WEDEL

Immanuelkirche Wedel, Küsterstraße 4a

14:00 Uhr Familienkirche, Pastorin Susanne Huchzermeier-Bock

15:30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel, Diakonin Rebekka Köhnen

17:00 Uhr Christvesper, Pastorin Birgitt Lang

18:30 Uhr Christvesper, Pastorin Birgitt Lang

23 Uhr Christmette, Prädikantin Groth



RISSEN

Johanneskirche, Rissener Dorfstraße 2

11:00 Uhr „Wir warten aufs Christkind“ Chor, Orchester, Blechbläser, Kinderchor, Kantorin Petra Müller

13:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel, Diakonin Eva Nadler, Kantorin Petra Müller

14:30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Saskia Tlucykont

16:30 Uhr Weihnachtsgottesdienst in der Kirche, Pastorin Julia Issa, Kantorin Petra Müller

23:00 Uhr Christmette mit Pastor Dr. Christian Braun

Birkenhof, Groten Flerren 24

14:30 Uhr Weihnachten im Stall, Pastorin Julia Issa, Kantorin Petra Müller und Blechbläserensemble



365 neue Tage
365 neue Chancen
365 neue Taten
365 beste Wünsche

Wir wünschen Ihnen
schöne Weihnachten
und ein erfolgreiches,
gesundes neues Jahr!

BETTENLAND
echt besser schlafen.



Ladiges Gasthof

Haspa
Hamburger Sparkasse

Interessen
Gemeinschaft e.V.

LA BEAUTÉ
&
LA BOUTIQUE

DIEHN
Heizungstechnik

Saskia
Bis-Niemann
Sanitär • Heizung

FAHRRAD und MEER

TpB
ARCHITEKT + STADTPLANER

HST THIERFELDER

TSV
1925
SÜLLDORF

Schwalben-Apotheke

Autoservice
Wodzak



Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne

Jonas & Gunnar Lauten
FEINUHRMÄCHTER

Biesterfeldt + Schmidt

HoWe-Umzüge

Weihnachtsshopping mit Elbflair

- ANZEIGEN -



Die Kaffeerösterei Becking hält eine große Auswahl an Kaffee, Tee, Schokolade, Gewürzen, Nüssen, Ölen und Likören bereit.

Foto: Becking Kaffee

Becking Kaffee

Feine Geschenk-Ideen für jedes Budget

Im Becking Kaffee, Leverkusenstraße 31, in Bahrenfeld, duftet es kurz vor Weihnachten nach frisch gerösteten Bohnen und warmen Winteraromen – ein Ort, an dem Last-Minute-Geschenke nicht nach Eile aussehen. Denn sowohl im Geschäft als auch im Onlineshop warten jetzt noch feine Ideen für jedes Budget: aromatische Kaffees und Espresso, besondere Tees, Schokoladen, Gewürze, Nüsse, Öle und Liköre. Dazu kommen stilvolle Accessoires wie Filter, Geschirr, Maschinen und liebevoll gepackte Präsentkörbe, die sofort festlich wirken.

Für alle, die lieber Erlebnis statt Päckchen verschenken, gibt es Gutscheine für Kaffee- und Espresso-seminare. Dort erleben Teilnehmende unter anderem, wie aus Rohbohnen durch die traditionelle Langzeiröstung bei niedrigen Temperaturen die ausgewogenen, säurearmen Aromen entstehen – das Herzstück der seit 1928 bestehenden Manufaktur. Ein Last-Minute-Geschenktipp, der Weihnachtswärme, Duft und kleine Genussmomente vereint.

Fahrradbörse Elmshorn

Praktisch, leicht und stylish

Kurz vor Weihnachten wartet bei der Fahrradbörse Elmshorn, Langelohe 65, ein Geschenk, das Alltag und Stil verbindet: die neue Fidlock TWIST bottle 700 Life.

Die erste Tritan-Flasche fürs Rad überzeugt mit geschmacksneutralen Trinkgenuss und einem klaren, urbanen Design – ein Begleiter für Pendler, City-Rides und kleine Auszeiten im Grünen.

Mit 700 ml Fassungsvermögen, großer Trinköffnung und vier modernen Farben wird sie schnell zum Lieblingsstück. Ihr eigentlicher Clou bleibt jedoch das TWIST-System: Per Dreh löst sich die Flasche seitlich aus der Halterung – ideal für enge Rahmen –, während die magnet-mechanische Base sie anschließend wieder sicher einrasten lässt.

Robust, praktisch und mit jedem TWIST-Modul kompatibel, wird sie zum perfekten Last-Minute-Geschenk für alle, die stilvoll und clever unterwegs sein wollen. Ein kleines Paket mit großer Alltags-tauglichkeit – und genau das Richtige für die Feiertage.



Die TWIST bottle 700 Life setzt in der Fahrradbörse Elmshorn ein modernes Highlight für alle, die unterwegs clever trinken wollen. Foto: Fahrradbörse

ALLEN MITGLIEDERN DES RISSENER SPORTVEREIN 1949 E.V. UND ALLEN SPORTBEGEISTERTEN WÜNSCHEN WIR SCHÖNE FEIERTAGE, EINEN GUTEN JAHRESWECHSEL UND VIEL SPAß BEIM SPORT IM KOMMENDEN JAHR. UNSEREN MITGLIEDERN DANKEN WIR FÜR IHRE VEREINSTREUE UND WOLLEN IHNEN AUCH IM NÄCHSTEN JAHR GUTEN SPORT AUF UNSEREN ANLAGEN ANBIETEN.

DER VORSTAND DES RISSENER SPORTVEREINS



RISSENER SPORTVEREIN VON 1949 E.V.

📍 MARSCHWEG 85 / 22559 HH

📞 040/812746

✉ RSV@RISSEN.DE

🌐 WWW.RISSENERSV.DE



Der SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Frank Schmitt lud zum politischen Adventskaffee ein. Foto: ak

Polit-Talk zum Advent mit Frank Schmitt, SPD

RISSEN. Frank Schmitt (SPD), der Bürgerschaftsabgeordnete für Altona-West und Vizepräsident der Hamburger Bürgerschaft, freute sich kürzlich über das große Interesse an seinem politischen Adventskaffee im ASB-Seniorentreff, an der Rissener Dorfstraße.

Bei Kaffee und Kuchen informierte er die Gäste über die neuesten Entwicklungen in ihrem Wahlkreis. es ging unter anderem

um die Schienenanbindung nach Osdorf, bis hin zu europäischen Themen. Als Mitglied des Europaausschusses der Bürgerschaft konnte er aus erster Hand berichten.

Die Gäste diskutierten mit dem Abgeordneten unter anderem über das geplante Naturkundemuseum im Elbtower, Hamburgs Olympiabewerbung und die Verlagerung des Altonaer Bahnhofs nach Diebsteich. **mk**

Stadtmuseum Wedel: Adventssingen mit der PHASE CÄSAR

WEDEL. Das Stadtmuseum lädt für Donnerstag, 18. Dezember, ab 19 Uhr, zum „PHASE CÄSAR-Adventssingen“ ein. Der Eintritt ist frei. Im Endspurt der Adventszeit bieten das Stadtmuseum sowie das beliebte Format „Die PHASE CÄSAR“ Gesangswütige und Musikbegeisterte aller Altersklassen am Donnerstagabend ein vorweihnachtliches Mitsing-Event an. Gemeinsam mit Bandleader Sven Kamin sowie weiteren versierten Musikern und solchen,

die es werden wollen, wird es im Stadtmuseum weihnachtlich – und das auf „PHASE CÄSAR-Art“. Denn: Anders als bei herkömmlichen Mitsing-Angeboten weiß hier nicht einmal die „Stammbesatzung“, was zum Besten gegeben wird. Von Feliz Navidad, über Udo Jürgens, bis Miley Cyrus, Metallica und mehr – die Band ist wie immer für Publikumswünsche offen – auch für den Weihnachtsklassiker „Last Christmas“ von der Popgruppe „Wham!“ **mk**

Romy Schneider 1953. (c) Becking AG, Foto: Heinz Oertel

TRINKPOWER TO GO VERSCHENKEN!

FIDLOCK TWIST
Die neue TWIST bottle mit 800 ml für lange Touren: weich zum einfachen Squeeze, sicher im Halt dank robuster Belt-Only Technologie. Voll kompatibel mit allen TWIST bases – und eine clevere Geschenkidee für alle Bike-Fans.

ab 39,95

IHR FACHZENTRUM FÜR FAHRRADSICHERHEIT
Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gern.

Die Fahrradbörse
... der bessere Service für's Rad!
www.die-fahrradboerse.de

Mo.-Fr: 9 - 12:30, 14 - 18:30, Sa.: 9 - 13 Uhr · Tel.: 04121 - 7 64 63



- ANZEIGE -

GRAEFF Getränke

Großes Feuerwerk-Sortiment zum Jahreswechsel

Zum Jahreswechsel bietet GRAEFF Getränke, Am Osdorfer Born 28, in Alt-Osdorf, ein umfangreiches Feuerwerksangebot. Der Verkauf von Feuerwerksartikeln erfolgt ausschließlich zum Jahreswechsel ab Montag, 29. Dezember. Nach eigenen Angaben hält der Getränkeabholmarkt in diesem Zeitraum das größte Feuerwerk-Sortiment im Hamburger Westen bereit.

Das Angebot richtet sich an Familien, Kinder sowie erfahrene Hobby-Feuerwerker und reicht von klassischen Wunderkerzen bis hin zu den größten in Deutschland zugelassenen Bodenfeuerwerken. Dabei wird auf eine breite Auswahl und geprüfte Qualität geachtet.

Ganzjährig ist GRAEFF Getränke als Getränkeabholmarkt für jedermann etabliert – seit mehr als 70 Jahren. Außer einer großen Auswahl an Bieren und Mineralwässern finden die Kundinnen und Kunden auch Säfte und Spirituosen, darunter mehr als 120 verschiedene Gin-Sorten, sowie Sekt und Weine aus allen bedeutenden Anbaugebieten. Ergänzt wird das Sortiment durch Whiskys und alkoholfreie Spirituosen.

Das Angebot wird regelmäßig erweitert. Neue Trends wie Produkte von Start-ups, Biere aus aller Welt sowie Limonaden für Groß und Klein finden kontinuierlich Eingang ins Sortiment.

Der Standort in Alt-Osdorf ist vielen Kunden als „da, wo das Flugzeug parkt“ bekannt und gilt seit mehr als 70 Jahren als feste Adresse für den Getränke-Einkauf im Hamburger Westen.

Wir bringen HAMBURG zum leuchten
RIESEN - Feuerwerksverkauf
 mit über 40 Jahre Erfahrung
in Hamburgs-Westen!!!

Die größten Bodenfeuerwerke
 → Riesen-Jugend-Feuerwerks-Sortiment
 → Knallbonbons und Tischfeuerwerk
 → Raketensortiment in allen Größen

Fünke **Pyrotrade fireworks** **NICO Europe**
XX black boxx FIREWORKS **weco feuerwerk** **RIAKEO FIREWORKS**

Verkauf ab 29.12.2025

Pilsener 0,0%
Pilsener
Helles
Alster

RATSHERRN
14,99
20x0,33l
= Pfand €1,10
Uterpreis €2,75

GRAEFF Getränke
Alt-Osdorf - Am Rogenfeld

Angebote gültig vom 12.12. - 31.12.2025
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Gesundheit, Geld und Liebe

Silvesterbräuche, die Glück bringen sollen



Das Feuerwerk gehört zu traditionellen Silvesterbräuchen. Foto: Adobe Stock

Das Jahr 2025 neigt sich dem Ende, und das neue Jahr wird vielerorts mit Feuerwerk und guten Vorsätzen begrüßt. Um das zu Ende gehende Jahr gebührend zu verabschieden, gibt es Silvesterbräuche, die möglichst viel Glück im neuen Jahr bringen sollen. Regional gibt es unterschiedliche Bräuche, aber überall in Deutschland gehört das Feuerwerk zum Jahreswechsel dazu. Es geht auf germanische Ursprünge zurück, bei denen zur Jahreswende mit viel Lärm und Getöse böse Geister und Dämonen vertrieben wurden. Das erste wirkliche Feuerwerk soll es 1506 gegeben haben. Maximilian I. hat es während des Reichstags zu Konstanz über dem Bodensee entzünden lassen. Auch das Wachs gießen, das 2018 aufgrund neuer Grenzwerte für den Bleigehalt das Bleigießen ablöste, ist ein beliebter Silvester- oder Neujahrssbrauch. Aus den gegossenen Figuren wird versucht, die Zukunft zu deuten.

Und auch Glück verschenken gehört zu Silvester. Als kleine Aufmerksamkeiten zählen Glücksschweinchen, Schornsteinfeger, ein vierblättriges Kleeblatt, ein Hufeisen oder Glücksklee zu diesem beliebten Silvesterbrauch. In manchen Gegenden gehört Äpfel schälen am Silvesterabend mit dazu. Die spiralförmig abgeschälte Schale wird über die linke Schulter geworfen. Der dabei mit viel Fantasie entstehende Buchstabe verrät den Namen der oder des Liebsten im neuen Jahr. Keine Wäsche aufhängen über Silvester und Neujahr hält nach altem Brauch Chaos und Unruhe im neuen Jahr fern. Dem Glauben nach zieht nämlich in der Silvesternacht Gott Wotan mit seinem Geisterheer umher und kann sich dabei in aufgehängter Wäsche verfangen. Das Silvester-Ritual, rote Unterwäsche zu tragen, soll der Trägerin im neuen Jahr Glück, Gesundheit und vor allem Liebe bringen. Und ganz nach dem Motto „alle Jahre wieder“ gehört es für viele Menschen dazu, den Filmklassiker „Dinner for one“ im TV anzuschauen. Typische Speisen an Silvester sind Raclette oder Fondue, um bei geselligem Essen die Wartezeit bis zum Jahreswechsel zu verkürzen. Linsensuppe, Sauerkraut und Silvesterkarpfen sollen für ein geldreiches neues Jahr sorgen. Berliner, beziehungsweise Silvester-Karpfen, bringen als süßes Gebäck Glück im neuen Jahr. Es sei denn, man erwischt ein Gebäckstück, das mit Senf gefüllt wurde. Was nach Silvesterbrauch nicht empfohlen wird, ist der Verzehr von Geflügel. Denn sonst könnte es passieren, dass das Neujahrsglück davonfliegt. Traditionelle Silvester-Getränke sind Feuerzangenbowle und Punsch. Um Mitternacht wird mit dem obligatorischen Glas Sekt angestoßen. Aber auch alkoholfrei lässt es sich fröhlich feiern.

Ein in Norddeutschland verbreiteter Brauch am frühen Silvesterabend ist das Rummelpottlaufen. Kinder ziehen verkleidet mit einem Rummelpott von Haustür zu Haustür, machen mit dem Schlagen auf das Gefäß und dem Singen von Liedern auf sich aufmerksam und erhalten als Dank Süßes oder Kleingeld. Ostern, Pfingsten und Weihnachten gehen auf christliche Traditionen zurück. Silvester und Neujahr haben keinen religiösen Ursprung. Und doch hat die Bezeichnung Silvester einen religiösen Hintergrund. Am 31. Dezember 335 starb der damalige römische Papst namens Silvester. Seitdem trägt dieser Tag im Heiligenkalender seinen Namen. Im westlichen Kulturräum wird der 1. Januar als Neujahrstag begangen.

dr



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE



Bei Dekorationen am Auto gilt, dass keine anderen Verkehrsteilnehmer gefährdet werden dürfen.

Foto: Moritz Frankenberg/dpa/dpa-mag

Jingle Bells und Lichterzauber - am Auto besser nicht

Sie lieben leuchtende und klingende Weihnachtsdeko und können gar nicht genug davon bekommen? Wer auch im und am Auto festlich schmücken möchte, sollte aber die Grenzen kennen, damit man in weihnachtlichen Schlitten sicher unterwegs ist und auch keine Geldbußen kassiert.

Bei Auto-Deko gilt zuallererst einmal: Keine anderen Verkehrsteilnehmer dürfen gefährdet werden, erklärt der ADAC. Die Deko darf zudem nicht die Sicht des Fahrers behindern. Und auch die Beleuchtung des Autos und die Kennzeichen dürfen nicht verdeckt werden.

Gut gesichert und vor schneller Fahrt wieder abmontiert

Für das, was geht, nennt der ADAC ein Beispiel: Eine gut befestigte, rote Nase auf dem Markenlogo etwa ist demnach zulässig. Dennoch sollte auch solcher Schmuck vor Fahrten auf der Autobahn abgenommen werden, damit er sich nicht bei hohem Tempo vom Auto löst.

Auch im Innenraum muss Deko gut gesichert angebracht werden. So seien zwar Christbaumkugeln am Rückspiegel oder Plüschtiere auf der Hutablage grundsätzlich erlaubt, dürfen sich jedoch während der Fahrt nicht lösen, damit sie nicht unkontrolliert umherfliegen, erklärt der Autoclub. Ansonsten droht ein Verwarnungsgeld von 35 Euro. Ist die Sicht des Fahrers beeinträchtigt, kann das 10 Euro Bußgeld nach sich ziehen.

Lichter, LEDs und Blinkendes sind prinzipiell problematisch
 Was prinzipiell problematisch ist: Lichterketten, LED-Deko oder blinkende Figuren. Andere Verkehrsteilnehmer könnten dadurch geblendet und abgelenkt oder gestört werden. Hier verweist der ADAC auf den Paragrafen 49a der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO). Demnach sind am Auto nur die vorgeschriebenen und für zulässig erklärt Beleuchtungseinrichtungen erlaubt. Wer das nicht beachtet, muss nicht nur mit einem Verwarnungsgeld von mindestens 20 Euro rechnen - sondern auch mit einer Mithaftung bei ansonsten unverschuldeten Unfällen, wenn sich der Hauptverursacher auf eine Blendung oder Ablenkung durch solchen Schmuck beruft.

Im Extremfall erlischt die Betriebserlaubnis

Im Extremfall könnte durch Lichtdeko sogar die Betriebserlaubnis erlöschen. Ist man dann noch auf der Straße unterwegs, kann dies zu einem Bußgeld in Höhe von 90 Euro und einem Punkt in Flensburg führen.

81 08 08

ROLF NIEMANN

Wärmetechnik GmbH

Wir wünschen unseren Kunden eine
 schöne Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr.
 Vielen Dank für Ihr Vertrauen und bleiben Sie gesund!
 Wedeler Landstr. 116a • 22559 HH
 Telefon 040 / 81 08 08
 Fachbetrieb nach WHG • AwSV

HoWe-Umzüge

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
 und ein glückliches, gesundes neues Jahr
 und bedanken uns bei unseren Kunden
 für das entgegengebrachte Vertrauen.



Kostenvoranschlag,
 Umzugkartons sowie
 Anfahrt kostenlos!
 04103 / 803 39 03
 Mobil: 0172 / 402 55 72



howe-umzüge.de



Wir wünschen Ihnen ein frohes
 Weihnachtsfest!



In- & Outdoorfliesen, Sanitär und
 Komplettbäder

Bredhornweg 76 25488 Holm - Tel. 04103/961-0
 info@proehl-fliesen.de - www.proehl-fliesen.de
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr Sa. 10 - 13 Uhr



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

John Cordes



Sanitärtechnik • Klempnerei
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch in das neue Jahr
Langenkamp 6 • 22880 Wedel • Tel. (0 41 03) 81 85 85
info@johncordes.de • www.johncordes.de



Farbtupfer im Winter: Mehrjährige Zimmerpflanzen wie die Amaryllis sind in der Weihnachtszeit eine hübsche Alternative zum Weihnachtsstern. Foto: Marion Nickig/dpa-mag

SCHÜMANN
Knut Schümann
Schlosserei
Metallverarbeitung
METALLBAU
Kreuzweg 42 / 25436 Heist
04122 / 853 853
schuemann-metallbau.de


Wir bedanken uns bei unseren Kunden
und Geschäftsfreunden für das
entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen allen ein frohes Weihnachts-
fest und ein glückliches neues Jahr.

Kohlermann & Koch GmbH
Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern eine schöne
Weihnachtszeit und guten Rutsch
ins neue Jahr.
Wir danken für das Vertrauen und
freuen uns auf eine weitere gute
Zusammenarbeit!
Schenefelder Landstraße 281
22589 Hamburg
Tel. 87 30 32
www.kohlermann-koch.de

Unser Geschäft bleibt vom 23.12.25 bis 05.01.26 geschlossen


Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins
neue Jahr! Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen!
Meisterbetrieb
THORSTEN MALYNSKA
Sanitärtechnik
Bäder • Heizung • Dach • Klempnerei

www.malyska-wedel.de
Tel. 0 41 03 / 22 90

Blühende Alternativen zum Weihnachtsstern für zu Hause

Kein Glück mit dem Weihnachtsstern? Der Winterblüher soll für festliche Stimmung sorgen, verliert aber oft bereits kurz nach dem Kauf die Blätter. Egal, wie gut man ihn pflegt. Wer nicht auf natürliche Weihnachtsdeko verzichten will, kann auf nachhaltigere Alternativen zurückgreifen.

Laut dem Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) gibt es durchaus heimische Pflanzen, die im Winter als blühende Topfpflanze das Zuhause schmücken können. Später wandern sie in den Garten oder auf den Balkon und helfen dort sogar Insekten. Dazu zählen:

Christrose: Sie kommt später als mehrjährige, winterblühende Stauden in den Garten.

Schneehäide oder auch Winterheide: Sie kann als blühende Topfpflanze Tische oder Fensterbänke schmücken.

Langlebige Zimmerpflanzen

Wer weder Balkon noch Garten hat, kann mehrjährige Zimmerpflanzen wählen, die im Winter blühen. Dazu zählen etwa Weihnachtskaktus, Amaryllis und Alpenveilchen, die alle als pflegeleicht gelten. Wer Topfpflanzen neu kauft, sollte darauf achten, dass der Transportweg kurz ausfällt. Ansonsten tut es vielleicht auch ein Ableger von Nachbarn oder Freunden.

Pflanzen als natürliche Weihnachtsdeko

Tischdeko, Gestecke, Kränze: Wer noch mehr dekorieren will, kann dafür Trockenblumen verwenden. Dafür eignen sich etwa Silberblätter, Strohblumen, Mohn, Wilde Karde, Purpur-Fetthenne oder Schafgarbe. Auch Rosenzweige, Ebereschenzweige oder Zweige des Roten Hartriegels sorgen für ein winterliches Flair. **dpa**

Qualität und Restfeuchte: Worauf es beim Feuerholz ankommt

Damit Holz effizient und möglichst emissionsarm verbrennt, muss es trocken sein. Frisch geschlagenes Holz enthält dafür zu viel Feuchtigkeit. Idealerweise liegt der Feuchtigkeitsgehalt unter 20 Prozent, so der HKI Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik. Diesen Wert kann man mit einem Holzfeuchte-Messgerät überprüfen.

Gespaltenes Holz trocknet natürlich besser und zeigt auch ein besseres Abbrennverhalten. Die Scheite sollten maximal sechs bis zwölf Zentimeter Durchmesser haben und etwas kürzer sein als der Brennraum.



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

Holzbriketts, fertiges Brennholz

Je nach Holzart kann es nach Angaben des Umweltbundesamtes etwa ein bis zwei Jahre dauern, bis das Holz durchgetrocknet und zum Heizen geeignet ist.

Wer nicht so lange warten will, bekommt fertiges Kaminholz im örtlichen Brennholzhandel oder in Baumärkten. Am besten stammt das Holz aus regionaler und nachhaltiger Waldwirtschaft, rät die Verbraucherzentrale. Statt Holzscheite kann man auch genormte Holzbriketts kaufen. Diese lassen sich platzsparend lagern - und dank gleichbleibender Qualität gut dosieren.

Vorsicht bei Altholz

Altes Holz von Paletten oder der Baustelle ist auch oft schön trocken. Dennoch ist es keine gute Idee, es einfach im Kamin zu verfeuern. „Grundsätzlich sind Paletten Verpackungsmaterial und nicht für die Verfeuerung im Kamin gedacht“, sagt Iris Dohmen, Schornsteinfegermeisterin und Sprecherin des Bundesverbandes des Schornsteinfegerhandwerks.

Bei Holz-Einwegpaletten könnte man zwar davon ausgehen, dass sie nicht mit Holzschutzmitteln behandelt seien. Doch die Klötze der Paletten könnten aus verleimten Holzwerkstoffen bestehen, etwa Sägespänen. „Dann dürfen sie nicht in Kaminöfen verbrannt werden“, so Dohmen.

Auch an die Gesundheit denken

Die Herausforderung: Man muss wissen, ob und welche Elemente behandelt sind, die einzelnen Elemente dann entsprechend trennen oder sortieren. „Für den Laien ist oft nicht einfach erkennbar, ob eine Palette behandelt oder unbehandelt ist“, so Dohmen.

Im Zweifel also besser ordnungsgemäß beim Wertstoffhof entsorgen - auch um das Risiko einer Ordnungswidrigkeit zu umgehen. Auch wenn die Gefahr, erwischt zu werden, gering ist - kommt ein weiterer Aspekt hinzu:

Bei der Verbrennung von Altholz können gesundheitsgefährdende Emissionen entstehen, so das Bundesministerium für Umwelt, Klimaschutz, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMUKN). Daher dürfen diese Stoffe nur in spezialisierten Anlagen verbrannt werden, die das Abgas reinigen.

Übrigens: Auch Altpapier, Gartenabfälle oder Hausmüll können gefährliche Luftschaadstoffe freisetzen, wenn man diese im Kaminofen verbrennt, so die Verbraucherschützer - daher ist das ebenfalls verboten.

Sicherheit • Schlüssel • Technik

SST

Frohe Weihnachten und sicheren Rutsch ins neue Jahr.
Herzlichen Dank an meine Kunden für Ihre Treue
und Ihr Vertrauen!

SST Neumerkel · Döbler e.K.
 Tel. 04 10 3 / 808 87 95 · Fax 04 10 3 / 808 87 96
 Notdienst: 01511 / 6666 056 oder 01511 / 667 49 83
 Mühlenstraße 9 · 22880 Wedel · www.sst-wedel.de

Sanitär Heizung Solar

SVEN HEIDORN

Bredhornweg 66 · 25488 Holm
www.sven-heidorn.de · info@sven-heidorn.de

Telefon 04103 - 156 56

Wi mook da!

DIE DACHEXPERTEN
 Ihr Dachdecker von de Waterkant

Alles rund ums Dach!

Frohe Weihnachten und guten Rutsch ins Jahr 2026!

040 / 21 98 88 83
Lohkampstr. 275 · 22523 Hamburg
www.diedachexperten.de

„Das Vergangene Revue passieren lassen und mit Neugier auf das Kommende blicken“

Es neigt sich das Jahr dem Ende zu und wir möchten dies zum Anlass nehmen, uns bei all unseren Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und ihre Treue zu bedanken.
 Wir wünschen besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr, Gesundheit, Zuversicht sowie schöne Momente.

Malerei - Ausbau - Gestaltung - Fußboden

Fachbetrieb seit 2002 **Dahms** Malermeisterbetrieb Inh. Frank Dahms info@malermeisterdahms.de
 Rabenstraße 8 25421 Pinneberg www.malermeisterdahms.de **04101 / 840 240**



Trockenes, gespaltenes Holz mit weniger als 20 Prozent Feuchtigkeit ist ideales Feuerholz für Ofen und Kamin.

Foto: Daniel Maurer/dpa-mag



Der Kunstverein präsentiert seinen neuen Kalender, die teilnehmenden Kunstschaftern stellen ihre Arbeiten vor. Von links: Annette Berndt, Natalia Granovsky, die Vorsitzende des Kunstvereins Blankenese Miriam Diezmann und Künstler Lutz Döll.



Künstler Lutz Döll vor seinen Werken, darunter eine atmosphärische Landschaft aus Skandinavien.



Pastor Frank Engelbrecht als der Nikolaus im Gemeindehaus, der den Kindern eine Freude bereitet. Dazu erklingt Weihnachtsmusik mit dem Akkordeon.

Wenn der Nikolaus zur Ausstellung kommt: KunstAdvent in Blankenese

BLANKENESE. Die Adventszeit hat den Stadtteil in eine offene Galerie verwandelt. Beim KunstAdvent des Kunstvereins Blankenese präsentierten rund 20 Künstlerinnen und Künstler ihre Werke, verteilt auf das Gemeindehaus der Evangelischen Kirche, am Mühlenberger Weg und das Markthaus, am Marktplatz. Zwischen Tannenduft, Musik und neugierigen Blicken wurde Kunst hier nicht nur ausgestellt, sondern erlebbar gemacht.

Der Kunstverein, der im kommenden Jahr sein fünfjähriges Bestehen feiert, verfolgt dabei eine klare Mission. „Wir wollen die Kunst zu den Menschen bringen“, sagt Vereinsvorsitzende Miriam Diezmann. Viele Menschen hätten Berührungsängste, eine klassische Ausstellung zu besuchen. „Deshalb schaffen wir hier einen niedrigschwlligen Zugang für alle Altersgruppen.“ Der KunstAdvent biete dafür die perfekte Gelegenheit.

Wichtig sei auch, Kunst bezahlbar zu halten. Besucherinnen und Besucher sollten die Möglichkeit haben, ein Original zu verschenken, ohne ein Vermögen ausgeben zu müssen. „Und genauso schön ist es zu sehen, wie viel Zeit sich die Gäste nehmen, um mit den Künstlern ins Gespräch zu kommen“, sagt Diezmann. „So kommt die Kunst direkt zu den Menschen.“ Einer der Ausstellenden ist Lutz Döll aus Halstenbek. Seine Werke zeigt er im Markthaus. „Für mich ist Sichtbarkeit entscheidend“, sagt er. Beim KunstAdvent entstünden viele Gespräche, oft einfach aus dem Moment heraus. „Es



Die Besucherinnen und Besucher betrachten die ausgestellten Werke und kommen direkt mit den Künstlerinnen und Künstlern ins Gespräch. Fotos: mh

gibt viele kunstinteressierte Menschen, denen nur der Zugang fehlt. Dieser direkte Austausch ist ein idealer Einstieg.“ Einen festen Stil habe er nicht, berichtet Döll. Er arbeitet mit Stillleben, abstrakten Motiven und Landschaften. „Es geht oft Richtung Natur“, sagt er. Inspiration finde er beim Wandern. Für die Fertigstellung eines Bildes brauche er rund zwei Wochen. Auch die Besucherinnen schätzen den unkomplizierten Zugang. Jessica von Bargen findet klare Worte: „Für mich muss Kunst bezahlbar bleiben. Viele Menschen haben gerade nicht die finanziellen Möglichkeiten, viel Geld auszugeben. Da ist so ein KunstAdvent perfekt.“ Sie bevorzuge Originale und handgemachte Einzelstücke. „Ich mag

Dinge, die eine eigene Geschichte haben.“ Johanna Gillner, die in Blankenese arbeitet, sieht das ähnlich. Für sie ist der KunstAdvent ein Pflichttermin. „Solche Veranstaltungen sind wichtig, um ehrenamtliches Engagement zu unterstützen, und man kommt leicht mit den Künstlern ins Gespräch.“ Auch das Thema Nachhaltigkeit findet Raum.

Künstlerin Annette Berndt arbeitet mit Kalk, Putz und wiederverwendbaren Materialien. „Es ist wichtig, die Dinge zu schätzen, die uns umgeben“, sagt sie. Oft entstünden ihre Ideen beim Spazierengehen. „Wenn ich etwas am Straßenrand finde, frage ich mich, woher es kommt und welche Geschichte dahintersteckt.“ Mit ihren Werken wolle sie Besucherin-

nen und Besucher dazu einladen, bewusster hinzusehen. Zwischen Kunst und Gesprächen gab es Kaffee, Kuchen und Live-Musik mit Akkordeon. Auch der „echte Nikolaus“ schaute vorbei. Die historische Korrektheit liege Pastor Frank Engelbrecht besonders am Herzen. „Der ursprüngliche Nikolaus war ein Bischof und eine geistliche Figur“, sagt er. Gern Kinder wolle er vermitteln, dass hinter der Figur „mehr steckt als nur der Weihnachtsmann aus der Coca-Cola-Werbung“.

Zugleich sei die Zusammenarbeit mit dem Kunstverein wichtig. Kunst eröffne neue Perspektiven, sagt er. „Unsere Welt läuft oft sehr mechanisch. Hier können dafür andere Wirklichkeiten entstehen.“

mh

KULINARISCHES



- ANZEIGE -

Gastronomen aus Leidenschaft: v.r. Theologidis Evangelos, Kalliope, Maria, Charalampos „Harry“ Kessoudis und Dimetreos Banasus. Foto: ak

Kaliméra und Efcharistó: Abschied eines leidenschaftlichen Wirts

Sein Restaurant mit leckerer griechischer Küche gehört zu den beliebtesten in Wedel, im Umland und im Hamburger Westen: Die „Taverne zum Griechen“, an der Feldstraße 46, in Wedel, hat sehr viele Stammgäste. Darauf ist Inhaber Theologidis Evangelos, genannt „Vangeli“, stolz. Seit 35 Jahren verwöhnt er seine Gäste – nun geht er in Rente. „Es wird Zeit, ein wenig kürzer zu treten. Ende dieses Jahres verabschiede ich mich“, sagt er im Gespräch mit unserer Zeitung. Seine Gäste müssen jetzt aber trotzdem nicht befürchten, dass sich etwas an der guten Küche und dem freundlichen Service ändert. Denn das Restaurant bleibt in bewährter Hand. Koch Dimetreos Banasus und Charalampos „Harry“ Kessoudis übernehmen 2026 das Ruder. Am Dienstag, 6. Januar, ist Eröffnung mit dem neu-

en Leitungsduo. „Alles bleibt so, wie es ist, auch die Speisekarte, und montags ist Ruhetag“, so Theologidis Evangelos. Der 66-Jährige will in Wedel bleiben und sich künftig mehr um seine Familie – er hat zwei Kinder und fünf Enkelkinder – kümmern. Auch für sein großes Hobby Fußball wird mehr Zeit sein. „Ich habe früher ja aktiv gespielt beim RSV in Rissen“, sagt er und zeigt ein Mannschaftsfoto. Am Dienstag, 30. Dezember, haben seine Gäste und Freunde abends die Gelegenheit, sich von ihm zu verabschieden. „Ich bedanke mich bei meinen Gästen für die Treue und den großen Zuspruch. Es hat mir sehr viel Freude gemacht, Sie mit gutem Essen zu verwöhnen“, betont er und wünscht unseren Leserinnen und Lesern ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

**TAVERNA
ZUM GRIECHEN**

Planen Sie unsere Weihnachtsfeier mit uns!
Di. - Do. ab 17 Uhr, Fr. ab 16 Uhr - 22:30 Uhr
Sa. u. Feiertage ab 12 - 22:30 Uhr
So. ab 12 - 21 Uhr, Montag ist Ruhetag
Vangeli und Popi

FELDSTRASSE · 46 22880 WEDEL
TEL.: 04103/83700 · ZUM-GRIECHEN-WEDEL.DE

- ANZEIGE -

**Neues Lokal, Restaurant, Imbiss, Bäckerei, Fleischerei oder ein anderes, gastronomisches Gewerbe?
Leckere Rezepte für Speisen oder Drinks, Menüs oder andere Angebote? Dann melden Sie sich bei uns!**

**FLEISCHEREI
HÖPERMANN**

Bioland DE DE-ÖKO-006

04103 2894
fleischerei-hoepermann.de
Kronkamp 26, 22880 Wedel

Mo nur Mittagstisch 10:00 – 13:00
Di – FR 9:00 – 18:00
SA 8:00 – 13:00

24.12. 9 - 12 Uhr, vom 25.12 - 03.01.26 einschl. geschlossen



Sportlich ins neue Jahr starten

RISSEN. Wer jetzt schon „Sport“ als Neujahrvorsatz ins Auge gefasst hat, kann ab dem 5. Januar mit dem neuen Angebot „Gerätefitness“ durchstarten.

In angenehmer Atmosphäre werden Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit trainiert. Die Trainingsmethodik ist das Zirkeltraining, wobei Übungen an Fitnessgeräten und freie Übungen kombiniert werden. Übungsleiter Aljoscha unterstützt, motiviert und gewährleistet durch seine durchgängige Betreuung die richtige Ausführung der einzelnen Übungen.

Der Kursus findet immer montags, von 18.15 Uhr an, bis 19.15 Uhr, statt. Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen unter www.rissenersv.de, Kursangebot, Erwachsene.

Bitte in Sportkleidung, mit Handtuch und Getränk (keine Glasflaschen) zum Training erscheinen.

Judo für Kinder und Jugendliche

Für Kinder sind wieder Plätze frei beim Judo. In den Altersgruppen 6 bis 10 Jahre trainieren die Kinder montags und mittwochs, von 17.30 Uhr an, bis 18.30 Uhr. Die Jugendlichen in der Altersgruppe 10 bis 14 Jahre trainieren an denselben Tagen, von 19 Uhr an, bis 20 Uhr, in der unteren Gymnastikhalle, Marschweg 75/Am Lilienberg, unter Leitung von Jneed. Judo fördert nicht nur Kraft, Ausdauer, Flexibilität und Koordination, sondern Kinder lernen darüber hinaus, sich selbst zu kontrollieren und respektvoll mit anderen umzugehen. Das Selbstvertrauen wird gestärkt durch das Erlernen neuer Fähigkeiten und das Überwinden von Herausforderungen. Obwohl Judo eine Einzelsportart ist, wird im Training oft in Partnerübungen gearbeitet, was die Teamarbeit fördert. Ein weiterer Vorteil ist, dass Kinder grundlegende Selbstverteidigungstechniken lernen, die ihr Sicherheitsgefühl stärken



Jneed Al Jneed trainiert die Judo-Gruppen für Kinder und Jugendliche. Fotos: RSV



Aljoscha Niß leitet ab Januar den neuen Kursus „Gerätefitness“.

können. Jneed freut sich auf viele neue Kinder, die Judo einmal ausprobieren möchten. Bitte anmelden unter www.rissenersv.de, Kursangebote Kinder.

dr



www.rissenersv.de

- ANZEIGE -

Die kniffligen Rätsel des Mathematicus

Teil 98

Mathematik ist In! Bei den Aufgaben vom „MATHEMATICUS“ Marc Verter geht es im Allgemeinen um Anwendung elementarer Mathematik. Die Probleme sind bunt gemischt, viele sind leicht, manche sind auch schwer. Für jeden etwas! Können Sie dieses Rätsel lösen?

LÖSUNG

Teil 97:

Man benötigt 20 Streichhölzer.

Die komplette Lösungen auf: der-rissener.de/mathematicus



Wie hoch muss Nass-Schnee mit einer Dichte von 200 kg/m^3 auf einer ein Quadratmeter großen Fläche liegen, damit aus dem Schnee zehn wundervolle Schneebälle (Dichte: 500 kg/m^3) mit einem Durchmesser von acht Zentimetern geformt werden können?

Die Lösung erfahren Sie in der nächsten Ausgabe – oder über den QR-Code bei uns auf der Homepage. Viel Spaß!



Nachhaltige Vogelfutterkugeln basteln

Ein Herz für Gartenvögel

BLANKENESE. Unter dem Motto „Ein Herz für Vögel“ lud das Zukunftsforum Blankenese kürzlich zum Basteln von Vogelfutterkugeln in die Familienbildungsstätte, am Mühlenberger Weg, ein. Mit einigen Kindern wurde dort gewerkelt.

„Jeder kann einen kleinen Beitrag für Nachhaltigkeit und damit für die Zukunft leisten“, sagt Dr. Rosario Then de Lammerskötter, die Leiterin des Zukunftsforums. Diese Haltung will sie praktisch erfahrbar machen.

Pressesprecherin Stefanie Sambol verweist auf das Insektensterben: „Dadurch finden viele Vögel weniger Nahrung. Mit den Futterkugeln möchten wir ihnen helfen.“ Für die Futterkugeln werden Sonnenblumenkerne und Körnermischungen für heimische Vogelarten verwendet. Ein duftender Mix aus Haferflocken, Hirse und Kokosfett dient als Bindemittel. „Die Kunst besteht darin, Kugeln herzustellen, die weder auseinanderfallen noch schimmeln“, sagt Dr. Then de Lammerskötter. Die teilnehmenden Kinder hatten



Dr. Rosario Then de Lammerskötter (li.) und Stefanie Sambol bereiten die Mischung vor. Foto: bk

viel Spaß beim Kneten der Masse und dem Formen der Bällchen. „Sie erleben, dass sie mit ihren Händen etwas Nützliches schaffen können. Diese Erfahrung der Selbstwirksamkeit hatte ich mir erhofft“, betont Dr. Then de Lammerskötter. Gemeinsam mit den Kindern wickelte sie die fertigen Kugeln dekorativ in

Zweige und befestigte Bändchen zum Aufhängen. Etwa 20 Futterkugeln stehen nun bereit. Nur natürliche Materialien kamen zum Einsatz. Stefanie Sambol: „Man kann die Futterkugeln auch mit der Schale einer halben Orange oder einem Marmeladenglas befestigen.“ Sie warnt vor Futterkugeln in Plastiknetzen. Diese könnten

die Vögel verletzen und seien nicht nachhaltig. Zum Abschluss durften alle Teilnehmerinnen ihre selbst gebastelten Futterkugeln mit nach Hause nehmen. Weitere Exemplare werden an Bäumen in der Blankeneser Bahnhofstraße, der Propst-Paulsen-Straße und auf dem Marktplatz aufgehängt.

bk

BATAVIA *Ahoi*

- ANZEIGE -

Blue Notes an Bord

Neu an Bord des Theaterschiffes „Batavia“: Am Freitag, 9. Januar, trifft die Gruppe „Jazz in the Lighthouse“ ein. Die Gruppe besteht aus fünf Musikern - Hido Selim Kavcik, Saxophon, Till Kreutner, Gitarre Uwe Kreutner, Piano, Keyboards, Wolfgang Wollseifen, Bass und Axel Dreyer, Schlagzeug - aus Wedel, die sich leidenschaftlich gerne im Spannungsfeld Jazz, Fusion und Funk bewegen. Alle Bandmitglieder blicken auf unterschiedlichste musikalische Vorgeschichten zurück und können aus einem reichen Erfahrungsschatz schöpfen. In den neu interpretierten Fremdkompositionen sowie in eigenen Stücken begeistern sich die Zuhörer besonders an dem interaktiven Zusammenspiel, der spürbaren Spielfreude sowie den individuellen Improvisationen. Für ein abwechslungsreiches, faszinierendes musikalisches Erlebnis ist ein Konzert mit „Jazz in the Lighthouse“ die perfekte Wahl. Beginn ist ab 19.30 Uhr.

Karten: Telefon 04103/85836 oder unter: batavia-wedel.de/jazz-in-the-lighthouse



Die Gruppe „Jazz in the Lighthouse“ mit Hido Selim Kavcik, Saxophon, Till Kreutner, Gitarre, Uwe Kreutner, Piano, Keyboards, Wolfgang Wollseifen, Bass und Axel Dreyer, Schlagzeug ist zu Gast auf der „Batavia“. Foto: Batavia

Haspa fördert das Markthaus mit 500 Euro



Alexander Lühdorff, Haspa, Mitte, übergibt den Spenden-Scheck an Barbara Eggers und Hannes Dempwolff vom Förderverein Markthaus Blankenese. Foto: Förderverein

BLANKENESE. Der Förderverein Markthaus-Blankenese freut sich über einen Spendscheck in Höhe von 500 Euro von der Haspa Blankenese aus dem Lotteriesparen-Topf des Kreditinstituts.

„Das Geld wird eingesetzt für einen großen Bildschirm mit einem stabilen Gestell, um unser monatliches Programm und die jeweiligen Highlights des Monats, im Fenster des Markthauses anzuzeigen, sagte Hannes Dempwolff, Vorstand des Fördervereines.

Er dankte Alexander Lühdorff, Filialleiter der Haspa Blankenese, für die Unterstützung. Lühdorff erläuterte, wie mit dem Haspa Lotteriesparen ganz gezielt lokale Projekte in den Bereichen Soziales, Bildung, Kultur, Sport und Umwelt gefördert werden.

Das Markthaus im Herzen des Stadtteils ist inzwischen für viele Bewohner des Stadtteils zu einem beliebten Treffpunkt geworden. So berichtet Dempwolff, dass im Eröffnungsjahr, allein in den ersten drei Quartalen, mehr als 160

Veranstaltungen mit etwa 4 700 Besuchern organisiert wurden. Es gab unter anderem Schach- und Strickabende, aber auch Lesungen, Filmvorträge und den Kaffeeklatsch. Tanzveranstaltungen und Konzerte zogen die Blankeneser an.

Das Projekt „Tastentiger“ mit einem regelmäßigen Unterricht für Kinder und Jugendliche am Klavier, sei ein toller Erfolg, so der Fördervereinsvorsitzende.

mk

Frohe Weihnachten. Und ein Hoch aufs Miteinander.

WRAGE

Ob Neubau, Sanierung oder Notfall: Wir sagen Danke für ein starkes 2025. Für Vertrauen, Treue – und ein Team, das täglich mitdenkt und anpackt. Wir wünschen Ihnen ein gutes 2026 mit Wärme, Ideen und einem sicheren Zuhause.

WRAGE – Handwerk aus den Elbvororten

040 812167

www.wrage-gmbh.de

Redaktion:
Telefon 0178 - 6792682 / 0176 - 63634774

Unsere nächste Ausgabe erscheint am 15. Januar 2026